



Anna Lizaran es la matriarca de tres generaciones de una familia que se reúne ante la misteriosa desaparición del padre. / EL MUNDO

## El TNC explora en 'Agost' la crisis de valores actual

Sergi Belbel dirige a Anna Lizaran y Emma Vilarasau en una radiografía del siglo XXI tan divertida como dolorosa

**ANA MARÍA DÁVILA / Barcelona**  
Comedia, farsa, drama, tragedia. Pero, ante todo, lúcida radiografía, tan divertida como dolorosa, de la sociedad contemporánea. Así ha sido saludada *Agost*, la laureada obra teatral del norteamericano Tracy Letts, que Sergi Belbel llevará al escenario del Nacional, con traducción de Joan Sellent.

Estrenada en Chicago en 2007, y galardonada por los Tony y los Pulitzer en 2008, *Agost* se ha convertido en uno de los grandes éxitos de la escena norteamericana. Una pieza clave para entender la desintegración y la crisis de valores de la sociedad del siglo XXI, a partir del retrato de una típica familia del medio oeste. «Es una metáfora de la desolación del siglo XXI. Una gran historia que no se explica de manera épica ni dramática, sino a través de una pequeña célula, la familia, donde están reflejadas todas las tensiones de la vida», explica Belbel. Una obra de grandes dimensiones –más de cuatro horas de duración– y coral: Anna Lizaran, Carles Velat, Emma Vilarasau y Abel Folk, encabezan un reparto de 13 actores.

Todos se encontrarán, una calorosa jornada de agosto, en la casa familiar, recreada en el TNC mediante un espectacular decorado a modo de casa de muñecas. En ese espacio se darán cita tres generaciones, reunidas a raíz de la desa-

parición del padre en circunstancias misteriosas. Durante el encuentro aparecerán conflictos soterrados, los mismos que golpean a la sociedad actual, a cualquier lado del Atlántico.

«Me impactó de una manera que pocas veces provoca una obra de teatro», cuenta, con manifiesto entusiasmo, el director. Similar

Tres generaciones de una familia se reúnen ante la desaparición misteriosa del padre

Meryl Streep y Julia Roberts defenderán el texto de Letts en la pantalla grande

sentimiento confiesa Joan Sellent, traductor al catalán de la obra de Letts, que también se publica bajo el sello editorial de Proa. «Te asusta pensar si podrás recrear los efectos del original, si tendrás capacidad de explicar la historia de una familia desestructurada que es un espejo del sueño americano, aderezado con un humor admirable, en la tradición de los mejores

autores de comedia norteamericanos», apunta Sellent, que confiesa que la principal dificultad a la que tuvo que enfrentarse fue «que cada persona tiene una forma de hablar sutilmente diferente».

Para los actores, *Agost* resulta también un reto artístico particularmente estimulante. «Me siento una privilegiada», confiesa Anna Lizaran, mientras que su hija en la ficción, Emma Vilarasau, destaca la importancia que Letts da a los personajes femeninos: «Aunque es el padre quien desencadena la tragedia, ésta es una obra matriarcal, capitaneada por una madre y sus tres hijas». Por su parte, Abel Folk recuerda la fama que precede a la llegada del montaje al TNC. «A lo largo de mi vida, tengo la sensación de haber participado en muchas cosas que han estado bien, pero sólo unas pocas han sido sensacionales. Me encuentro ante uno de los mejores textos que he leído nunca. Una obra extraordinaria, que habla de cosas que todos reconocemos y de una forma tan real como la vida misma».

*Agost*, que se verá por primera vez en España, permanecerá en cartel en el TNC hasta el 23 de enero. Pero habrá más. Hollywood ya prepara el salto a la gran pantalla del texto, con Meryl Streep en el papel de la madre y Julia Roberts como su hija mayor, Beverly.